

# จรรยาบรรณของคู่ค้า

## 1. บทนำ

คอนอฟเชื่อมั่นว่า ธุรกิจใดก็ตามที่ประกอบกิจการตามค่านิยมที่ถูกต้องย่อมมีความพร้อมที่จะเติบโตอย่างยั่งยืนและมีแนวทางแก้ไขปัญหาความท้าทายในอนาคตได้ การยึดถือปฏิบัติตามค่านิยมเหล่านี้ได้แก่ การมีความรับผิดชอบต่อลูกค้า ต่อการปกป้องสิ่งแวดล้อม และต่อพนักงาน คอนอฟมุ่งมั่นที่จะบริหารจัดการธุรกิจอย่างมีจรรยาบรรณ ซอบด้วยกฎหมาย และรับผิดชอบต่อสังคม

ด้วยเหตุนี้ คอนอฟมีความมุ่งมั่นที่จะบริหารจัดการธุรกิจอย่างมีจรรยาบรรณ ซอบด้วยกฎหมาย และรับผิดชอบต่อสังคม เราจึงมีความคาดหวังให้ทุกคนที่ทำธุรกิจกับเราถือปฏิบัติเช่นเดียวกันนี้ด้วย

จรรยาบรรณของคู่ค้าของคอนอฟ (ต่อไปในนี้เรียกว่า “จรรยาบรรณฯ”) ระบุรายละเอียดข้อกำหนดที่คาดหวังจากคู่ค้าของเราเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบต่างๆ การต่อต้านการทุจริตและติดสินบน สภาพแวดล้อมในการทำงานและทางสังคม การใช้แรงงานเด็ก และสิ่งแวดล้อม เราคาดหวังให้คู่ค้าของเราถือปฏิบัติเช่นเดียวกัน และใช้ความพยายามตามสมควรเพื่อส่งเสริมให้คู่ค้าและผู้รับจ้างช่วงของตนปฏิบัติตามหลักการต่างๆ ในจรรยาบรรณฯ ฉบับนี้ด้วย

## 2. การปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบต่างๆ

คอนอฟคาดหวังให้คู่ค้าของเราปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบต่างๆ ที่เกี่ยวข้องใช้บังคับภายในประเทศและต่างประเทศ รวมถึงองค์กรแรงงานระหว่างประเทศ (International Labor Organization: ILO) และปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ มาตรฐานอุตสาหกรรม และคำสั่งอื่นที่เกี่ยวข้องโดยซอบด้วยกฎหมายทั้งปวง หากข้อกำหนดทางกฎหมายหรือระเบียบอื่น ๆ ในประเทศใดก็ตามที่คู่ค้ารายใดประกอบกิจการอยู่นั้นแตกต่างไปจากข้อกำหนดในจรรยาบรรณฯ ฉบับนี้ ให้ถือปฏิบัติตามข้อกำหนดที่มีความเคร่งครัดกว่าเป็นเกณฑ์

## 3. การปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ และความซื่อสัตย์สุจริต

คอนอฟคาดหวังให้คู่ค้าของตนปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวข้องใช้บังคับทุกประการเกี่ยวกับการต่อต้านการคอร์รัปชัน ติดสินบน การทุจริต และแนวปฏิบัติทางธุรกิจต้องห้ามต่างๆ

### 3.1 การต่อต้านการให้และรับสินบน

คู่ค้าต้องดำเนินการให้พนักงานและผู้รับจ้างช่วงของตนงดเว้นจากการเสนอ สัญญา หรือให้ผลประโยชน์ใดๆ แก่พนักงานคอนอฟ เพื่อให้ได้มาซึ่งคำสั่งซื้อ หรือได้รับการปฏิบัติอย่างมีสิทธิพิเศษในการทำธุรกรรมต่างๆ คำเชิญและของกำนัลให้แก่พนักงานคอนอฟ หรือบุคคลใกล้ชิดของพนักงานคอนอฟจะทำได้ก็ต่อเมื่อมีมูลค่าคิดเป็นเงินจำนวนที่ไม่มีความสำคัญ และสอดคล้องกับแนวปฏิบัติทางธุรกิจตามปกติทั่วไป ในทางกลับกัน คู่ค้าต้องไม่เรียกร้องผลประโยชน์โดยมิชอบใดๆ พนักงานคอนอฟเช่นเดียวกัน

### 3.2 การแข่งขันอย่างเป็นธรรม

คอนอฟคาดหวังให้คู่ค้าของเราประกอบกิจการอย่างเป็นธรรมในทางการแข่งขันทางการค้า และเคารพปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยแนวปฏิบัติข้อห้ามทางการค้าที่เกี่ยวข้องใช้บังคับ คู่ค้าต้องไม่ทำข้อตกลงกับคู่แข่งในลักษณะที่เป็นการฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วยแนวปฏิบัติข้อห้ามทางการค้า อีกทั้งไม่ใช้อำนาจเหนือตลาดที่พึงมีอย่างไม่เป็นธรรม

## จรรยาบรรณของคู่ค้า

### 3.3 การฟอกเงิน

คู่ค้าต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกิจการต่างๆ ที่เกี่ยวกับการฟอกเงิน และต้องปฏิบัติตามหน้าที่ตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องที่มีวัตถุประสงค์เพื่อป้องกันการฟอกเงิน

### 3.4 ทรัพย์สินทางปัญญา

คู่ค้าต้องเก็บรักษาข้อมูลการติดต่อสื่อสารทางธุรกิจไว้เป็นความลับ ข้อมูลลับ ข้อมูลทุกชนิดที่พึงได้รับความคุ้มครอง และสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาต่างๆ ของคนอฟ ต้องได้รับการดูแลป้องกันรักษาอย่างเหมาะสมตามข้อกำหนดของกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

## 4. สภาพแวดล้อมในการทำงานและทางสังคม

คนอฟคาดหวังให้คู่ค้าของเราตระหนักถึงสิทธิขั้นพื้นฐานของพนักงานของตน และรับรองที่จะปฏิบัติตามข้อกำหนดดังกล่าว และปฏิบัติต่อพนักงานอย่างมีศักดิ์ศรีและด้วยความเคารพ อันสอดคล้องกับข้อมติร่วมกันของประชาคมโลก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง คู่ค้าต้องเคารพหลักการต่างๆ ดังต่อไปนี้

### 4.1 เสรีภาพในการเลือกงาน

การจ้างงานทั้งหมดต้องเป็นไปโดยความสมัครใจ แรงงานบังคับ แรงงานนักโทษ การเกณฑ์แรงงาน และการค้าทาสเป็นการกระทำที่ต้องห้ามโดยเด็ดขาด

### 4.2 ไม่มีการใช้แรงงานเด็ก

ตามกฎหมายระเบียบขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ อนุสัญญาของสหประชาชาติ และกฎหมายภายในประเทศ การใช้แรงงานเด็กเป็นการกระทำที่ต้องห้ามโดยเด็ดขาด ในบรรดากฎระเบียบต่างๆ เหล่านี้ ให้นำข้อกำหนดที่มีความเคร่งครัดที่สุดมาใช้บังคับในแต่ละกรณีเป็นเกณฑ์

### 4.3 ค่าตอบแทนและผลประโยชน์

ต้องปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และมาตรฐานอุตสาหกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องใช้บังคับกับค่าตอบแทนและผลประโยชน์ทุกประการ อีกทั้งห้ามใช้มาตรการทางวินัยในลักษณะที่เป็นการตัดทอนผลประโยชน์พนักงาน ทั้งนี้ ถึงแม้การตัดทอนผลประโยชน์พนักงานจะมีได้ระบุไว้ในกฎหมายภายในประเทศก็ตาม แต่ก็ถือเป็นพฤติการณ์ต้องห้ามเช่นกันหากปราศจากความยินยอมโดยชัดแจ้งจากพนักงานผู้นั้น

### 4.4 ชั่วโมงทำงาน

ต้องปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และมาตรฐานอุตสาหกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องใช้บังคับกับชั่วโมงทำงานทุกประการ และการทำงานล่วงเวลาต้องเป็นไปโดยความสมัครใจ

### 4.5 การไม่เลือกปฏิบัติ

คู่ค้าต้องปฏิบัติตามกฎระเบียบตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องใช้บังคับทุกประการว่าด้วยการห้ามเลือกปฏิบัติ ตั้งแต่ในขั้นตอนการว่าจ้างและในระหว่างการจ้างงาน ไม่ว่าในเรื่องของเชื้อชาติ สีผิว ชนชาติ ความสามารถทางกายภาพ สภาพทางกาย

## จรรยาบรรณของคู่ค้า

เพศสภาพ สุขภาพ การเข้าร่วมทางการเมือง เพศ อายุ ภาวลักษณะ หรือการเป็นสมาชิกภาพในสมาคม สถานะความเป็น บิดามารดา และบุคลิกลักษณะอื่นที่ได้รับความคุ้มครองตามกฎหมาย

### 4.6 เสรีภาพในการสมาคมและสิทธิในการเจรจาต่อรองร่วมกัน

คู่ค้าต้องตระหนักถึงกฎหมายว่าด้วยเสรีภาพในการเข้าร่วมสมาคมและการเจรจาต่อรองร่วมกัน ภายในขอบเขตที่ กฎหมายอนุญาตให้ทำได้

### 4.7 สุขอนามัยและความปลอดภัย

คู่ค้าต้องจัดให้พนักงานของตนทำงานในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและถูกสุขลักษณะ เป็นไปตามกฎหมาย ระเบียบ และ มาตรฐานอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้องใช้บังคับทุกประการ ไม่ปล่อยให้มียุทธภัยคุกคามในสถานที่ทำงาน คู่ค้าต้องปฏิบัติตาม ข้อกำหนดทางด้านสุขอนามัยและความปลอดภัยทุกประการ

### 4.8 สภาพแวดล้อมในการทำงาน

คู่ค้าต้องจัดให้พนักงานของตนได้รับสิ่งอำนวยความสะดวกในการทำงานที่เหมาะสม ต้องจัดให้พนักงานมีน้ำดื่มและสิ่ง อำนวยความสะดวกทางด้านสุขภาพเป็นอย่างน้อย ตลอดจนต้องจัดให้มีมาตรการความปลอดภัยจากอัคคีภัย การ รักษาพยาบาลกรณีฉุกเฉิน ไฟฟ้าแสงสว่าง และการระบายอากาศอย่างเหมาะสม

## 5. ความยั่งยืนทางระบบนิเวศวิทยา

คนอพาคอดหมายให้คู่ค้าของเราปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบต่างๆ ตลอดจนมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับในระดับ สากล เกี่ยวกับการคุ้มครองสิ่งแวดล้อม

### 5.1 การได้รับอนุญาตทางด้านสิ่งแวดล้อม

คู่ค้าต้องดำเนินการให้ได้มาซึ่งการอนุมัติและใบอนุญาตต่างๆ ทางด้านสิ่งแวดล้อมที่จำเป็นทั้งหมด ต่ออายุ และปฏิบัติให้ เป็นไปตามกฎหมายตลอดเวลา

### 5.2 การใช้ทรัพยากร การหลีกเลี่ยงมลภาวะทางสิ่งแวดล้อม และการลดของเสียให้น้อยที่สุด

คู่ค้ามีหน้าที่ที่จะต้องใช้ทรัพยากรทางธรรมชาติ รวมถึงพลังงานและน้ำ ให้เกิดประโยชน์สูงสุด และต้องใช้มาตรการต่างๆ ที่เหมาะสมเพื่อหลีกเลี่ยงการก่อให้เกิดมลภาวะ และการเกิดของเสีย สิ่งปฏิกูล และการปล่อยอากาศเสีย สิ่งปฏิกูลและ ของเสียต้องมีการทำเครื่องหมายอย่างเหมาะสมและได้รับการจัดการให้เป็นไปตามกฎหมายและระเบียบที่เกี่ยวข้องก่อน ระบายหรือนำไปกำจัด

### 5.3 วัตถุประสงค์รายและความปลอดภัยของสินค้า

คู่ค้ามีหน้าที่ทำเครื่องหมายวัตถุประสงค์ราย สารเคมี และสารอันตรายต่างๆ ให้ชัดเจน และต้องแน่ใจว่าวัตถุประสงค์กล่าวมีการใช้ งาน โอนถ่าย จัดเก็บ นำกลับมาใช้ใหม่ ใช้ซ้ำ และกำจัดอย่างปลอดภัย และต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบที่ เกี่ยวข้องกับวัตถุประสงค์ราย สารเคมี และสารอันตรายต่างๆ อย่างเคร่งครัด และเป็นไปตามข้อกำหนดการใช้งานวัสดุและ ความปลอดภัยของสินค้าตามที่กฎหมายและระเบียบต่างๆ กำหนด

## จรรยาบรรณของคู่ค้า

### 6. การปรับปรุงจรรยาบรรณฯ ฉบับนี้

คอนอฟจะมีการทบทวนจรรยาบรรณฯ ฉบับนี้อย่างสม่ำเสมอ และอาจทำการแก้ไขเพิ่มเติมในกรณีที่เป็นและสมควรต่อไป ทั้งนี้ คู่ค้าจะได้รับแจ้งให้ทราบทุกครั้งที่มีการเปลี่ยนแปลงในสาระสำคัญของจรรยาบรรณฯ ฉบับนี้ จรรยาบรรณฯ ฉบับล่าสุดสามารถตรวจสอบได้ในหน้าเว็บไซต์ของคอนอฟ ที่ [www.knauf.de/Lieferantenkodex](http://www.knauf.de/Lieferantenkodex)